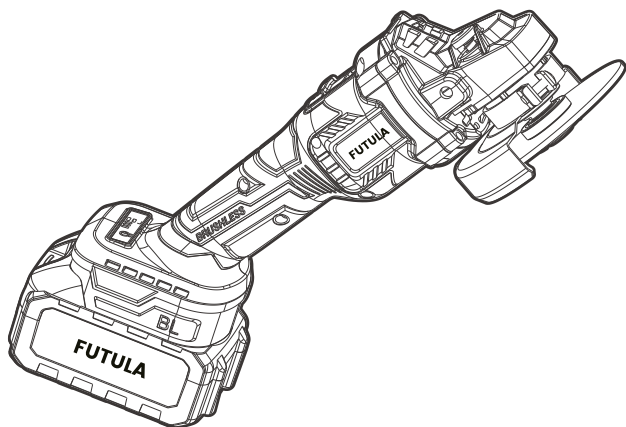


FUTULA

Руководство Пользователя Углошлифовальная Машина Futula AG10



1. Ремонт прибора должен осуществляться квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра. Обслуживание и ремонт прибора в неавторизованном сервисном центре может привести к поломке и аннулирует гарантийные обязательства.

2. Используйте только оригинальные расходные материалы. Следуйте инструкциям данного руководства пользователя при замене

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель : AG10

Размер направляющей пластины: 100 мм

Напряжение: 20 В

Скорость без нагрузки:

Первая скорость 0-3500 об/мин

Вторая скорость 0-6000 об/мин

Третья скорость 0-6000 об/мин

Аккумулятор : 10x4.0Ah, 4000mAh

НАЗНАЧЕНИЕ

Инструмент предназначен для шлифовки, зачистки и резки материалов из металла и камня без использования воды.

*** Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, технические характеристики, внешний вид и комплектацию товара без предварительного уведомления и изменения в инструкции**

ВНИМАНИЕ



Пожалуйста, внимательно изучите инструкцию. Несоблюдение указанных ниже правил может привести к поражению электрическим током, возгоранию или другим травмам.

«РАБОЧЕЕ МЕСТО

1. Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Нагромождение вещей и неосвещенные участки могут привести к возникновению несчастных случаев.
2. Не используйте прибор в помещении с легковоспламеняющимися жидкостями, газами и другими взрывоопасными и огнеопасными веществами
3. Убедитесь, что дети и другие люди находятся на безопасном расстоянии от работающего инструмента и вы не нанесете им травму, если случайно отвлечетесь.

«ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

1. Аккумуляторный инструмент должен заряжаться только при помощи специального адаптера питания. Использование неоригинального зарядного устройства может привести к возгоранию.
2. Аккумуляторный прибор должен эксплуатироваться только с оригинальным батарейным блоком. Использование неоригинального батарейного блока может привести к возгоранию.
3. Не используйте устройство во время дождя и в условиях повышенной влажности.

«ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

1. Будьте сконцентрированы на ваших действиях во время работы устройством, соблюдайте правила безопасности. Не используйте шлифовальную машину в состоянии алкогольного, наркотического опьянения и во время приема медицинских препаратов, которые влияют на концентрацию внимания. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным телесным повреждениям.
2. Надевайте подходящую одежду. Слишком свободная одежда, украшения и распущенные длинные волосы могут попасть во вращающиеся части прибора. Во избежание травм уделите особое внимание вашей одежде.
3. Избегайте случайного включения устройства. Перед установкой батарейного блока убедитесь, что кнопка включения заблокирована. Во избежание травм убедитесь, что ваш палец не находится на кнопке включения во время переноски устройства или при подсоединении батарейного блока.
4. Перед включением устройства убедитесь, что на нем не расположены гаечные ключи или другие инструменты. Попадание предмета во вращающуюся часть устройства может привести к травмам.
5. Не теряйте концентрацию. Соблюдайте правильную позу и баланс на протяжении всего времени работы. Концентрация во время использования шлифовальной машины поможет быстро среагировать при возникновении непредвиденной ситуации.
6. Рекомендуется использовать приспособления для защиты органов дыхания, зрения, слуха, а также головы.
7. Не включайте прибор, если вы стоите на лестнице или неустойчивой опоре. Устойчивое положение гарантирует контроль за устройством и быструю реакцию при возникновении непредвиденной ситуации.
8. Никогда не кладите шлифовальную машину до полной остановки вращающегося элемента. Он может зацепиться за поверхность и стать причиной травм и повреждений.

«ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ИНСТРУМЕНТОМ

1. Зафиксируйте обрабатываемую поверхность. Если вы будете придерживать ее руками или телом, может возникнуть повреждение.
2. Не перегружайте инструмент. Используйте шлифовальную машину по назначению. Правильно подобранный прибор позволяет выполнить задачу быстро и эффективно.
3. Не используйте прибор при неисправной кнопке Вкл/Выкл. Опасно использовать шлифовальную машину, которую невозможно экстренно отключить при необходимости. Обязательно обратитесь в сервисный центр для ремонта.
4. Отсоедините батарейный блок или блокирующую кнопку включения перед тем как начать очистку устройства, смену аксессуаров и для хранения девайса. Эти меры помогут вам избежать риска случайного включения прибора.
5. Храните инструменты в недоступном для детей месте. Детям и лицам, которые не могут усвоить правила безопасности, запрещено пользоваться шлифовальной машиной.
6. Когда батарейный блок не используется, храните его отдельно от скрепок, монет, ключей и других металлических предметов, которые могут служить проводниками. Замыкание клемм батареи может привести к возгоранию.
7. Тщательно ухаживайте за прибором. Приборы с исправными аксессуарами работают без перебоев и ими легче управлять.
8. Убедитесь, что вращающиеся части прибора правильно присоединены и отцентрированы. Не используйте прибор, если какие-то детали неисправны. Обратитесь в сервисный центр для ремонта. Использование неисправного прибора или его аксессуаров может привести к травмам.
9. Используйте только оригинальные или рекомендованные производителем аксессуары. Насадки, которые предназначены для одного прибора могут вызвать риск травмы при использовании на другом устройстве.
10. Беритесь за прибор только сухими чистыми руками, без следов масла. Используйте только сухую ткань для очистки прибора. Соблюдение этих правил снизит риск потери контроля и повреждения пластиковых деталей корпуса.

Безопасность в месте выполнения работ

1. Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Захламление и плохое освещение могут стать причиной несчастных случаев.
 2. Не пользуйтесь электроинструментом во взрывоопасной атмосфере, например в присутствии легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. При работе электроинструмента возникают искры, которые могут привести к воспламенению пыли или газов.
 3. При работе с электроинструментом не допускайте детей или посторонних к месту выполнения работ. Не отвлекайтесь во время работы, так как это приведет к потере контроля над электроинструментом.
- Электробезопасность**
4. Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.
 5. Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

1. При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали, находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов. Даже мгновенная невнимательность при использовании электроинструмента может привести к серьезной травме.
2. Используйте средства индивидуальной защиты. Обязательно надевайте защитные очки. Такие средства индивидуальной защиты, как респиратор, защитная нескользящая обувь, каска или наушники, используемые в соответствующих условиях, позволяют снизить риск получения травмы.
3. Не допускайте случайного включения устройства. Прежде чем подсоединять инструмент к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подача питания на инструмент с включенным выключателем может привести к несчастному случаю.
4. Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Гаечный или регулировочный ключ, оставшийся закрепленным на вращающейся детали, может привести к травме.
5. При эксплуатации устройства не тнитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
6. Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны всегда находиться на расстоянии от вращающихся деталей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся детали устройства.
7. Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь, что они подсоединены и правильно используются. Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.
8. Не прилагайте излишних усилий к электроинструменту. Используйте инструмент, соответствующий выполняемой вами работе. Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.
9. Не пользуйтесь электроинструментом с неисправным выключателем. Любой электроинструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.
10. Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением электроинструмента всегда отключайте его от аккумулятора. Такие превентивные меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента

Общие предупреждения о безопасности для операций шлифования, зачистки и абразивной резки:

1. Данный электроинструмент предназначен для шлифования, зачистки и резки материалов из металла и камня без использования воды.
Ознакомьтесь со всеми представленными инструкциями по технике безопасности, указаниями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному инструменту. Несоблюдение всех инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.
2. Не рекомендуется пользоваться данным инструментом для выполнения таких операций, как полировка. Использование инструмента не по назначению может создать опасную ситуацию и стать причиной травмы.
3. Не используйте принадлежности других производителей, не рекомендованные производителем данного инструмента. Даже если принадлежность удастся закрепить на инструменте, это не обеспечит безопасность эксплуатации.
4. Номинальная скорость принадлежностей должна быть как минимум равна максимальной скорости, обозначенной на инструменте. При превышении номинальной скорости принадлежности последняя может разломиться на части. Внешний диаметр и толщина принадлежности должна соответствовать номинальной мощности инструмента. Принадлежности неправильного размера не обеспечивают безопасность работы.
6. Резьбовые отверстия дополнительных принадлежностей должны совпадать с резьбой шпинделя шлифовальной машины. Для принадлежностей, устанавливаемых с помощью фланцев, отверстие для шпинделя на принадлежности должно соответствовать диаметру фланца. Несовпадение посадочного размера принадлежности и монтажного узла электроинструмента может привести к нарушению балансировки, сильной вибрации и к потере контроля над инструментом.
7. Не используйте поврежденные принадлежности. Перед каждым использованием принадлежностей типа абразивных дисков проверяйте их на наличие сколов и трещин, проверяйте опорные фланцы на наличие трещин, задигов или чрезмерного износа, а проволочные щетки - на наличие выпавших или сломанных проволок.
8. Если вы уронили инструмент или принадлежность, осмотрите их на предмет повреждений либо установите неповрежденную принадлежность. После осмотра и установки принадлежности удалите посторонних из рабочей зоны, встаньте в стороне от плоскости вращения принадлежности и включите инструмент на максимальную мощность без нагрузки, дав ему поработать в течение одной минуты. Поврежденные принадлежности в течение этого времени обычно ломаются.
9. Надевайте индивидуальные средства защиты. В зависимости от выполняемых операций используйте защитную маску, защитные очки различных типов. При необходимости надевайте респиратор, средство защиты органов слуха, перчатки и защитный передник для защиты от небольших частиц абразивных материалов или детали. Средства защиты зрения должны предохранять от летящих фрагментов, появляющихся при выполнении различных операций. Пылезащитная маска или респиратор должны обеспечивать фильтрацию пыли, возникающей во время работы. Продолжительное воздействие сильного шума может стать причиной потери слуха.
10. Посторонние должны находиться на безопасном расстоянии от рабочего места. Любой приближающийся к рабочему месту должен предварительно надеть индивидуальные средства защиты. Осколки заготовки или сломавшейся принадлежности могут разлететься и причинить травму даже на значительном удалении от рабочего места.
11. Если при выполнении работ существует риск контакта режущего инструмента со скрытой электропроводкой, держите электроинструмент только за специально предназначенные изолированные поверхности. Контакт с проводом под напряжением приведет к тому, что металлические детали инструмента также будут под напряжением, что приведет к поражению оператора электрическим током.
12. Не кладите инструмент, пока принадлежность полностью не остановится. Вращающаяся насадка может коснуться поверхности, и вы не удержите инструмент.
13. Не включайте инструмент во время переноски. Случайный контакт с вращающейся принадлежностью может привести к защемлению одежды и притягиванию принадлежности к телу.
14. Регулярно прочищайте вентиляционные отверстия инструмента. Вентилятор электродвигателя засасывает пыль внутрь корпуса, а значительные отложения металлической пыли могут привести к поражению электрическим током.
15. Не используйте инструмент вблизи горючих материалов. Эти материалы могут воспламениться от искр.
16. Не используйте принадлежности, требующие жидкостного охлаждения. Использование воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.

ВСЕГДА крепко держите инструмент одной рукой за корпус, а другой за боковую рукоятку.

Включите инструмент и поднесите круг или диск к обрабатываемой детали.

Край диска необходимо держать под углом примерно в 15 градусов к поверхности обрабатываемой детали.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никогда не включайте к инструменту усилий. Вес инструмента обеспечивает достаточное давление. Чрезмерное усилие и давление могут привести к опасному разрушению диска.
 - ВСЕГДА меняйте диск, если при шлифовании инструмент упал.
 - НИКОГДА не стучите и не бейте шлифовальный диск об обрабатываемую деталь.
- Избегайте подпрыгивания и зацепления диска, особенно при обработке углов, острых краев и т.д. Это может привести к потере управления и отдаче.
- НИКОГДА не используйте инструмент с дисками для резки дерева и другими пильными дисками. При использовании на угловых шлифмашинах такие диски часто дают отдачу и приводят к потере управления, результатом чего могут быть травмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никогда не включайте инструмент, если он касается обрабатываемого изделия. Это может стать причиной травмы.
- Во время выполнения операции всегда надевайте защитные очки или защитную маску.
- После работы всегда отключайте инструмент и дожидайтесь полной остановки диска перед тем, как положить инструмент.

Отдача и соответствующие предупреждения

Отдача – это мгновенная реакция на неожиданное застопоривание вращающегося диска или другой принадлежности. Застывание или застопоривание вызывает резкую остановку вращающейся принадлежности, что, в свою очередь, приводит к неконтролируемому рывку инструмента в направлении, противоположном вращению принадлежности в момент застревания.

Например, если абразивный диск застопорится или застрянет в заготовке, край диска, входящий в точку заклинивания, может врезаться в поверхность материала, в результате чего диск поведет вверх или отбросит. Диск может совершить рывок в направлении оператора или обратно, в зависимости от направления перемещения диска в точке заклинивания. В такой ситуации абразивные диски могут даже сломаться.

Отдача – это результата неправильного использования инструмента и/или неправильных процедур или условий эксплуатации. Ее можно избежать, соблюдая предосторожности, указанные ниже.

- а) Крепко держите инструмент и располагайте тело и руки таким образом, чтобы иметь возможность противостоять силе, возникающей при отдаче. Обязательно пользуйтесь вспомогательной рукояткой (если имеется), чтобы обеспечить максимальный контроль над отдачей или крутящим моментом во время пуска. Оператор способен справиться с крутящим моментом и силами отдачи при условии соблюдения соответствующих мер безопасности.
- б) Не подносите руки к вращающейся принадлежности. При отдаче можно повредить руки.
- с) Не становитесь на возможной траектории движения инструмента в случае отдачи. При отдаче инструмент сместится в направлении, противоположном вращению диска в момент застревания.
- д) Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых краев и т.п. Не допускайте рывков и блокировки принадлежности. Углы, острые края или рывки могут привести к блокировке вращающейся принадлежности и стать причиной потери контроля или вызвать отдачу.
- е) Не устанавливайте на инструмент пильную цепь, принадлежность для резьбы по дереву или дисковую пилу. Такие насадки часто приводят к возникновению отдачи и потере контроля над инструментом.

Специальные предупреждения о безопасности для операций шлифования и абразивной резки:

- а) Внешний диаметр должен быть подобран в соответствии с классом болгарки, например 115мм в данном случае. Никогда не устанавливайте на болгарку отрезной круг большего, чем положено, диаметра, это чревато опасностью.
- б) Шлифовальная поверхность дисков с углубленным центром должна быть установлена под плоской поверхностью кромки кожуха. Для неправильно установленного диска, выступающего над плоской поверхностью кромки кожуха, надлежащая защита не гарантируется.
- с) Кожух должен быть надежно закреплен на инструменте и установлен так, чтобы обеспечивать максимальную безопасность, чтобы как можно меньший сегмент диска выступал наружу. Кожух помогает обезопасить оператора от разлета осколков разрушившегося диска, случайного прикосновения к диску и искр, которые могут воспламенить одежду.
- д) Диски должны использоваться только по рекомендованному назначению. Например: не шлифуйте краем отрезного диска. Абразивные отрезные диски предназначены для периферийного шлифования, боковые усилия, приложенные к таким дискам, могут вызвать их разрушение.
- е) Обязательно используйте неповрежденные фланцы для дисков соответствующего размера и формы. Подходящие фланцы поддерживают диск, снижая вероятность его разрушения. Фланцы для отрезных дисков могут отличаться от фланцев для шлифовальных дисков.
- ф) Не используйте изношенные диски от более крупных электроинструментов. Диски, предназначенные для более мощного электроинструмента, не подходят для высокоскоростного электроинструмента меньшей мощности и могут разорваться

Дополнительные специальные предупреждения о безопасности для операций абразивной резки:

- a) Не "заклинивайте" отрезной диск и не прикладывайте к нему чрезмерное давление. Не пытайтесь делать слишком глубокий разрез. Перенапряжение диска увеличивает его нагрузку и восприимчивость к короблению или прихвату в прорези, а также возможность отдачи или поломки диска.
- b) Не становитесь на одной линии или позади вращающегося диска. Если во время операции диск движется от вас, то при отдаче вращающийся диск и инструмент может отбросить прямо на вас.
- c) Если диск застрял или процесс резания прерывается по другой причине, выключите электроинструмент и держите его неподвижно до полной остановки диска. Не пытайтесь извлечь отрезной диск из разреза до полной остановки диска, в противном случае может возникнуть отдача. Выясните и устраните причину застревания диска.
- d) Не перезапускайте отрезной диск, пока он находится в детали. Дождитесь, пока диск разовьет максимальную скорость, и осторожно погрузите его в разрез. Диск может застрять или может быть отброшен вверх или назад, если перезапустить электроинструмент непосредственно в детали.
- e) Устанавливайте опоры под панели или большие детали, чтобы уменьшить риск застревания диска и возникновения отдачи. Большие детали имеют тенденцию к прогибу под собственным весом. При резании таких панелей необходимо поместить опоры под разрезаемую деталью рядом с линией разреза и рядом с краем детали с обеих сторон диска.
- f) Будьте особенно осторожны при выполнении "врезки" в существующих стенах или на других неизвестных участках. Выступающий диск может натолкнуться на газовую или водопроводную трубу, электропроводку или предметы, которые могут привести к отдаче.

Специфические инструкции по технике безопасности, относящиеся к операциям шлифовки:

- a) Не пользуйтесь шлифовальным диском слишком большого размера. Большие размеры наждачной бумаги, выступающей за края подложки, могут привести к разрыву бумаги, застреванию, разрушению диска или отдаче.

Дополнительные предупреждения по безопасности:

- a) При использовании дисков с углубленным центром используйте только диски армированные стекловолокном.
- b) Будьте осторожны во избежание повреждения шпинделя, фланца (особенно его установочной поверхности) или контргайки. Повреждения этих деталей могут привести к поломке диска.
- c) Перед включением выключателя убедитесь, что диск не касается детали.
- d) Перед тем как использовать инструмент для фактических работ, дайте ему немного поработать вхолостую. Следите за вибрацией или биением, которые могут свидетельствовать о неправильной установке или плохой балансировке диска.
- e) Для выполнения шлифовки пользуйтесь соответствующей поверхностью диска.
- f) Не оставляйте работающий инструмент без присмотра. Включайте инструмент только тогда, когда он находится в руках.
- g) Сразу после окончания работ не прикасайтесь к обработанной детали. Она может быть очень горячей, что приведет к ожогам кожи.
- h) Соблюдайте инструкции изготовителя по правильной установке и использованию дисков. Бережно обращайтесь с дисками и аккуратно храните их.
- i) Не пользуйтесь отдельными переходными втулками или адаптерами для крепления абразивных дисков с большими отверстиями.
- j) Используйте только фланцы, указанные для данного инструмента.
- k) Для инструментов, предназначенных для использования дисков с резьбовым отверстием, убедитесь, что резьба диска достаточна, чтобы диск можно было полностью завернуть на шпиндель.
- l) Убедитесь, что обрабатываемая деталь имеет надлежащую опору.
- m) Обратите внимание на то, что диск будет некоторое время вращаться после выключения инструмента.
- n) Если в месте выполнения работ очень высокая температура и влажность или в ней содержится большое количество токопроводящей пыли, используйте прерыватель цепи (30 мА) для обеспечения безопасности работ.
- o) Не используйте инструмент на любых материалах, содержащих асбест.
- p) При использовании отрезного диска, всегда работайте с защитным кожухом диска для сбора пыли, установка которого необходима в соответствии с местными нормативными требованиями.
- q) Не подвергайте отрезные диски какому-либо боковому давлению.
- r) Не пользуйтесь тканевыми перчатками во время работы. Волокна от тканевых перчаток могут попасть в инструмент и привести к его поломке.

Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию, всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов вынут.

Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.

Не пытайтесь провести ремонт самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Инструмент и его вентиляционные отверстия должны содержаться в чистоте. Производите регулярную очистку вентиляционных отверстий инструмента или очищайте их в том случае, если отверстия станут засоряться.

Гарантийные Обязательства

- 1) Мы предоставляем для изделия гарантию сроком на 12 месяцев, при условии соблюдения правил, предусмотренных настоящим Руководством по эксплуатации.
- 2) Срок гарантии начинается с даты покупки.
- 3) Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными и конструктивными факторами.
- 4) Согласно гарантии, мы должны разбираться с жалобами на нерабочее оборудование и по собственному усмотрению ремонтировать, заменять бракованные детали или обменивать изделие целиком на идентичный продукт в рабочем состоянии.
- 5) Гарантия не распространяется на следующие случаи:
 - i) Неправильная эксплуатация, не соответствующая данному Руководству по эксплуатации.
 - ii) При возникновении повреждений из-за несоблюдения правил, предусмотренных настоящим Руководством по эксплуатации.
 - iii) При механических повреждениях изделия.
 - iv) При возникновении недостатков из-за действия непреодолимой силы, а также из-за неблагоприятных атмосферных или иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды и др.
 - v) Гарантия не распространяется на материалы и детали, считающиеся расходными в процессе эксплуатации.
 - vi) После попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений.
 - vii) Использование неоригинальных аксессуаров.
 - viii) Обслуживание посторонними лицами или в неавторизованных сервисных центрах

Отсканируйте QR код, чтобы подробнее ознакомиться с
Правилами Гарантийного Обслуживания и найти контакты
Авторизованного Сервисного Центра



Просим вас обратиться на нашу горячую линию, если возникнут вопросы по поводу эксплуатации нашей продукции. Наши специалисты проконсультируют вас по любым интересующим вопросам:
8 (800) 707-41-02
(пн-пт с 10:00 до 18:00 по московскому времени)
futula.ru